

# LCD 52 (54) (54Z)



- Alphanumerisches LCD-Display
- 4 Zeilen zu je 16 Zeichen
- Zeichenhöhe 5 mm
- Folientastatur mit Zehnertastatur
- Not-Aus
- 3-Stufen Zustimmungsschalter
- 6 Funktionstasten

- *Alphanumeric LCD display*
- *4 lines of 16 characters per line*
- *Character height 5 mm*
- *Membrane keyboard with Numeric keyboard*
- *Emergency-Stop*
- *3-step Permission Switch*
- *6 function keys*

## Beschreibung *Description*

Die Bediengeräte LCD 52 und LCD 54 sind als Handgeräte für den mobilen Einsatz konzipiert. Sie dienen zur Anzeige und Eingabe von Soll- und Ist-Werten in Verbindung mit einer Jetter Steuerung.

Die 6 Funktionstasten sind frei belegbar und werden programmgesteuert als Menüaufruf und/oder zur Auslösung von Steuerfunktionen benutzt.

Das LCD 54 unterscheidet sich vom LCD 52 hauptsächlich durch einen integrierten Not-Aus-Taster, der nach DIN EN 418 zugelassen ist. Er wird mit 2 getrennten Öffnern über das Verbindungskabel geführt.

Das LCD 54 besitzt zwei seitliche Drucktasten mit je einem zugeordneten Merker für eventuelle Teach-Funktionen. In der Zehnertastatur sind die Tasten 8, 6, 2 und 4 als Pfeiltasten ausgebildet und können als Cursortasten, z.B. zur Bewegung von Achsen, im Handbetrieb benutzt werden.

Über eine Doppelbelegung kann ein Monitormode aufgerufen werden, in dem auf die Register und Merker sowie auf die Ein- und Ausgänge direkt zugegriffen wird. Es besteht somit die Möglichkeit, ohne Anwenderprogramm die Anwendung zu testen.

Das LCD 54Z hat noch zusätzlich einen 3-Stufen Zustimmungsschalter.

*The user interfaces LCD 52 and LCD 54 have been designed as hand-held devices for mobile use. They serve for display and input of nominal and actual values in connection with a Jetter controller.*

*The 6 function keys can be assigned as desired, which means they are controlled by a program in order to be used for menu call-up and / or for triggering control functions.*

*The LCD 54 differs from the LCD 52 by an integrated Emergency-Stop push-button, which has been approved according to DIN EN 418. It is equipped with 2 separate NCCs that are linked by the connection cable.*

*The LCD 54 is equipped with two push-buttons at the side with one specific flag for possible teach-functions each. On the numeric keyboard, the keys for 8, 6, 2 and 4 have been designed as arrow keys; they can be used as cursor keys, e.g. for axis motion in manual mode.*

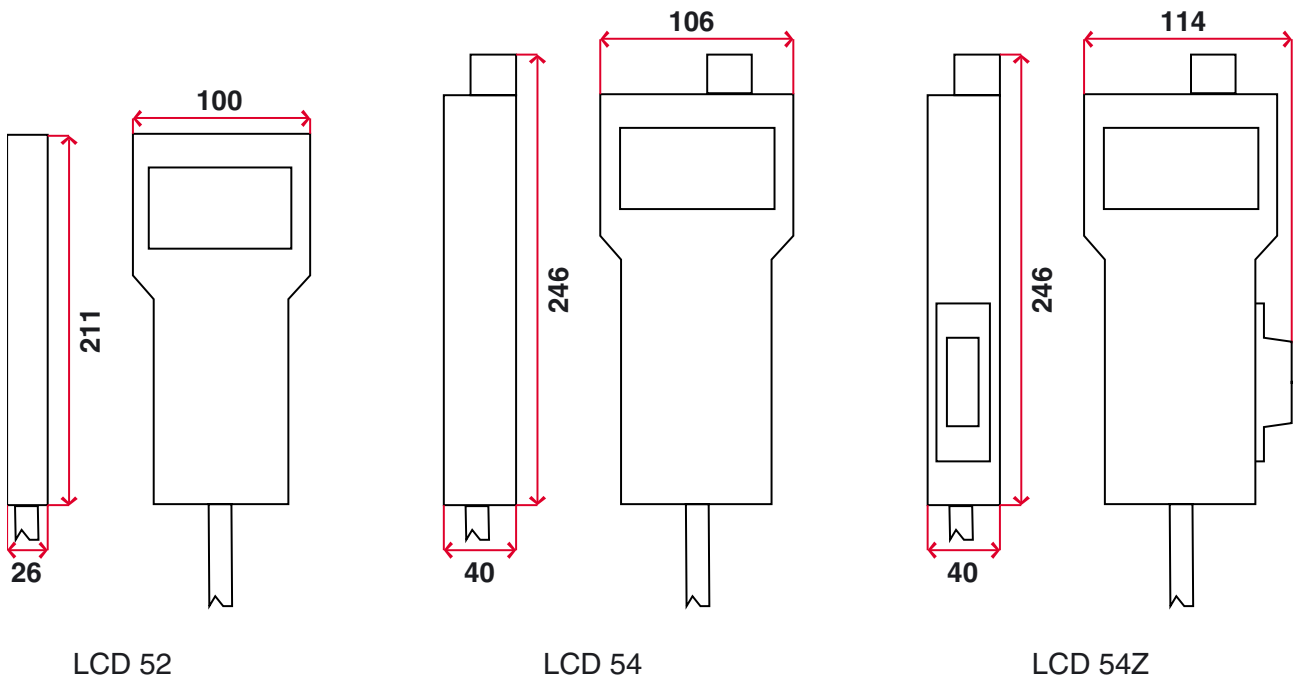
*With the help of double occupation, a monitor mode can be called up, by which registers and flags, as well as inputs and outputs, can be directly accessed. This way, an operation can be tested without any user program.*

*The LCD 54Z has further got a 3-step permission switch.*

## Technische Daten *Technical Data*

<b>Display</b>	LCD	<b>Type of Display</b>	LCD
<b>Hinterleuchtung</b>	(LCD52) Nein, (LCD54/54Z) Ja	<b>Background Lighting</b>	(LCD52) No, (LCD54/54Z) Yes
<b>Zeilenzahl</b>	4	<b>Number of Lines</b>	4
<b>Zeichen/Zeile</b>	16	<b>Characters / Line</b>	16
<b>Zeichenhöhe</b>	5 mm	<b>Character Height</b>	5 mm
<b>Funktionstasten</b>	(LCD52) 6, (LCD54/54Z) 8	<b>Function Keys</b>	(LCD52) 6, (LCD54/54Z) 8
<b>Not-Aus</b>	(LCD52) Nein, (LCD54/54Z) 2 Öffner	<b>Emergency-Stop</b>	(LCD52) No, (LCD54/54Z) 2 NCCs
<b>Schutzart</b>	IP 65	<b>Degree of Protection</b>	IP 65
<b>Schnittstellen</b>	RS422, 15 pol. Sub-D Buchse	<b>Interfaces</b>	RS422; 15 pin Sub-D connector, female
<b>Versorgung</b>	24 V DC (über Displaykabel)	<b>Power Supply</b>	24 V DC (via display cable)
<b>Umgebungstemp.</b>	0 ... 50 °C	<b>Ambient Temperature</b>	0 ... 50 °C
<b>Lagertemperatur</b>	-10 ... 70 °C	<b>Storage Temperature</b>	-10 ... 70 °C
<b>Luftfeuchtigkeit</b>	5 ... 95 % (RH-2 nach IEC 1131-2)	<b>Atmospheric Humidity</b>	5 ... 95 % (RH-2 acc. to IEC 1131-2)
<b>ESD</b>	Nach IEC 1131-2	<b>ESD</b>	Acc. to IEC 1131-2

## Maßzeichnungen *Dimensional Drawing*



**Bestellangaben *Ordering Information***

<b>LCD52-3M</b> (Kabellänge 3 m / <i>cable lengths 3 m</i> ):	Art.-Nr. 10000147
<b>LCD52-5M</b> (Kabellänge 5 m / <i>cable lengths 5 m</i> ):	Art.-Nr. 12601028
<b>LCD52-7M</b> (Kabellänge 7 m / <i>cable lengths 7 m</i> ):	Art.-Nr. 12601029
<b>Mit integriertem Not-Aus / <i>with integrated emergency-stop</i>:</b>	
<b>LCD54-3M</b> (Kabellänge 3 m / <i>cable lengths 3 m</i> ):	Art.-Nr. 10000148
<b>LCD54-5M</b> (Kabellänge 5 m / <i>cable lengths 5 m</i> ):	Art.-Nr. 10000182
<b>LCD54-7M</b> (Kabellänge 7 m / <i>cable lengths 7 m</i> ):	Art.-Nr. 10000101
<b>Mit integriertem Not-Aus und 3-Stufen Zustimmungsschalter / <i>with integrated emergency-stop and 3-step permissive switch</i>:</b>	
<b>LCD54Z-3M</b> (Kabellänge 3 m / <i>cable lengths 3 m</i> ):	Art.-Nr. 10000102
<b>LCD54Z-5M</b> (Kabellänge 5 m / <i>cable lengths 5 m</i> ):	Art.-Nr. 10000183
<b>LCD54Z-7M</b> (Kabellänge 7 m / <i>cable lengths 7 m</i> ):	Art.-Nr. 10000184
<b>LCD52-H</b> (Wandhalter für LCD52 / <i>wall holdfast for LCD52</i> ):	Art.-Nr. 60420000
<b>LCD54-H</b> (Wandhalter für LCD54, 54Z / <i>wall holdfast for LCD54, 54Z</i> ):	Art.-Nr. 60854388



**Jetter AG**  
 Gräterstraße 2, D-71642 Ludwigsburg  
 Telefon *Phone*: +49 (7141) 2550-433  
 Telefax *Fax*: +49 (7141) 2550-484  
 Internet: <http://www.jetter.de>  
 E-Mail: [sales@jetter.de](mailto:sales@jetter.de)

**Adresse**  
*Address*